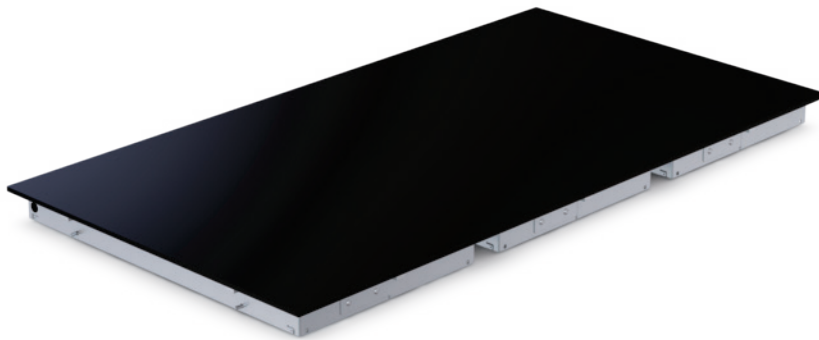


HUPFER

Istruzioni d'uso



Scaldavivande

WHP

Leggere attentamente le istruzioni d'uso prima dell'utilizzo e conservarle per riferimento futuro.

1 Indice

1	Indice	2
2	Informazioni generali	4
2.1	Informazioni del costruttore	4
2.2	Informazioni sul documento	4
2.3	Informazioni sul prodotto	4
2.4	Gruppi target	4
2.5	Simboli	5
2.6	Segnaletica	5
3	Descrizione del prodotto	6
3.1	Panoramica scaldavivande	6
3.2	Attrezzatura	7
3.2.1	Display ed elementi di comando	7
3.3	Attrezzatura opzionale	8
3.3.1	Telaio di montaggio	8
3.4	Accessori opzionali	8
3.4.1	Ponte riscaldato	8
3.4.2	Targhetta identificativa	10
4	Informazioni sulla sicurezza	11
4.1	Uso previsto	11
4.2	Utilizzo improprio	11
4.3	Avvertenze di sicurezza	11
4.3.1	Lavori sull'impianto elettrico	11
5	Dati tecnici	12
5.1	Scaldavivande	12
6	Trasporto	13
6.1	Consegna	13
6.2	Trasporto interno all'azienda	13
6.3	Sollevamento	13
7	Montaggio e collegamento elettrico	14
7.1	Montaggio dello scaldavivande	14
7.2	Collegamento elettrico	14

8	Funzionamento	15
8.1	Comando dello scaldavivande	16
8.1.1	Attivazione dello scaldavivande	16
8.1.2	Disattivazione dello scaldavivande	16
8.1.3	Attivazione della funzione di riscaldamento	16
8.1.4	Visualizzazione della temperatura nominale	16
8.1.5	Impostazione della temperatura nominale	17
8.1.6	Attivazione del ponte riscaldato	17
8.1.7	Disattivazione del ponte riscaldato	17
9	Manutenzione e cura	18
9.1	Pulizia	18
9.2	Disinfezione	19
10	Eliminazione dei guasti	20
10.1	Guasti e segnalazioni di guasti	20
10.1.1	Segnalazioni di guasti sul display	21
11	Smaltimento	21
12	Ricambi e accessori	21

2 Informazioni generali

2.1 Informazioni del costruttore

Produttore	HUPFER Metallwerke GmbH & Co. KG
Indirizzo	Dieselstraße 20 48653 Coesfeld
Contatto	+49 (0) 2541/805-0 info@hupfer.de www.hupfer.com

2.2 Informazioni sul documento

Titolo	Istruzioni d'uso Scaldavivande
Indice	A 3.0
Ultimo aggiornamento	08.10.2020

2.3 Informazioni sul prodotto

Nome prodotto	Scaldavivande
---------------	---------------

2.4 Gruppi target

Le presenti istruzioni per l'uso sono destinate ai seguenti gruppi di persone che svolgono le attività elencate con o sul prodotto:

Elettricisti specializzati	<ul style="list-style-type: none">▪ manutenzione o riparazione dell'installazione elettrica all'interno del prodotto▪ eliminazione dei disturbi elettrici
Tecnici dell'assistenza	<ul style="list-style-type: none">▪ lavori di manutenzione che riguardano l'impianto meccanico o lavori specialistici sull'impianto elettrico o in ambito di tecnica di raffreddamento o riscaldamento▪ riparazioni semplici▪ personale adeguatamente formato del cliente o un dipendente di Hupfer
operatori	<ul style="list-style-type: none">▪ procedure operative standard▪ risoluzione dei problemi come descritto nel capitolo "Risoluzione dei problemi"▪ Pulizia

2.5 Simboli



PERICOLO

“Pericolo” indica una situazione di pericolo che porta direttamente alla morte o a gravi lesioni.



AVVERTIMENTO

“Avvertimento” indica una situazione di pericolo che può causare lesioni gravi.



CAUTELA

“Cautela” indica una situazione potenzialmente pericolosa che può causare lesioni di lieve o moderata entità.



ATTENZIONE

“Attenzione” indica una situazione che può causare danni alle cose.



AVVISO

Gli “Avvisi” forniscono suggerimenti per l'uso corretto del prodotto.

2.6 Segnaletica



Avvertimento di superficie calda

Questo simbolo di avvertimento è collocato in punti del prodotto o nelle sue immediate vicinanze dove l'utente può accedere direttamente o toccare inavvertitamente una superficie calda non riconoscibile come tale.

Il cartello segnaletico è allegato singolarmente al prodotto e deve essere applicato dal gestore in una posizione ben visibile per l'utente nelle immediate vicinanze del prodotto prima della messa in servizio.

3 Descrizione del prodotto

Gli scaldavivande servono a mantenere gli alimenti caldi e a riscaldarli in contenitori per la conservazione di alimenti con sufficiente resistenza termica. Queste piastre devono essere fissate in banconi o sovrastrutture simili con uno sportello d'ispezione dotato di serratura. Sono disponibili in diverse dimensioni:

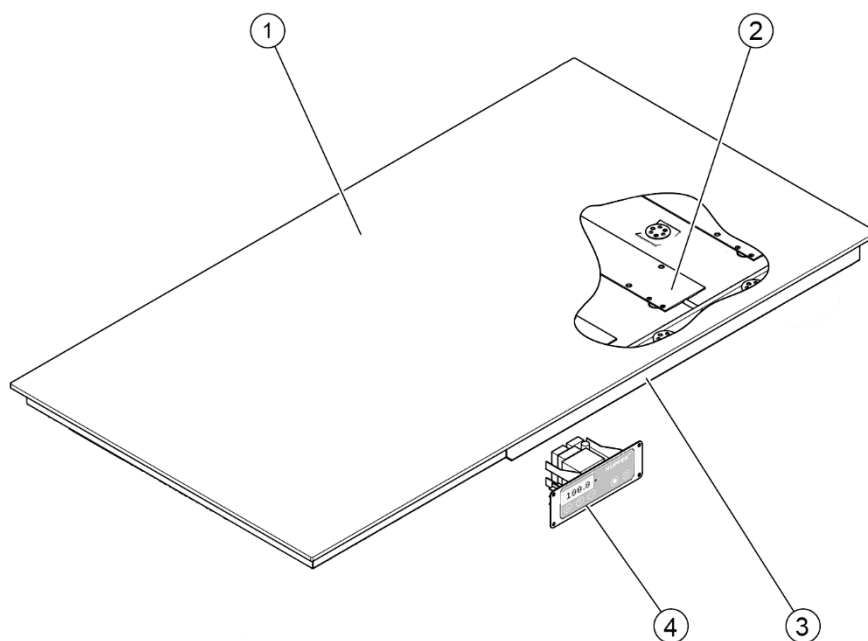
- SV 2/1 per 2 × contenitori GN 1/1
- SV 3/1 per 3 × contenitori GN 1/1
- SV 4/1 per 4 × contenitori GN 1/1
- SV 5/1 per 5 × contenitori GN 1/1

Gli scaldavivande sono dotati di elementi riscaldanti integrati, con i quali è possibile regolare la temperatura della superficie.

Lo scaldavivande può essere utilizzato in combinazione con un ponte riscaldato.

Il comando avviene tramite un pannello di comando con display. Il pannello di comando può essere posizionato liberamente nel bancone o in un ponte riscaldato. La temperatura della superficie è impostabile entro il range di temperatura.

3.1 Panoramica scaldavivande



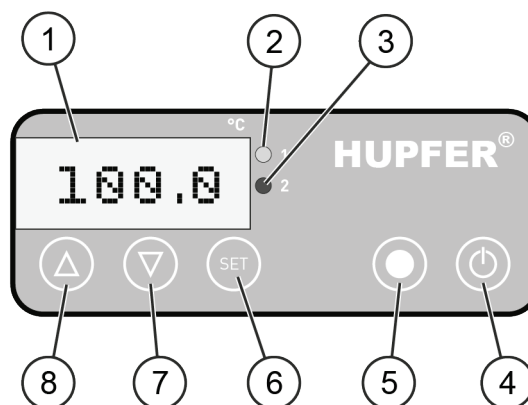
Panoramica scaldavivande SV

1	Superficie	3	Telaio di base
2	Elemento riscaldante	4	Comando con display

3.2 Attrezzatura

3.2.1 Display ed elementi di comando

Il display e gli elementi di comando sono montati come unità nella stessa struttura dello scaldavivande, la posizione può essere stabilita liberamente durante l'installazione.



Elementi di comando e display per scaldavivande

1	Indicazione "Temperatura effettiva"	5	Pulsante "Cambio modalità" *
2	LED "Modalità Scaldavivande attivo"	6	Pulsante "SET"
3	LED "Modalità Ponte riscaldato attivo"	7	Pulsante "Riduzione temperatura"
4	Pulsante ON/OFF	8	Pulsante "Aumento temperatura"

*Con collegamento di un ponte riscaldato opzionale

L'apparecchio si accende e si spegne completamente mediante il pulsante ON/OFF.

Il display visualizza la temperatura effettiva attuale. Durante l'impostazione della temperatura, sul display viene visualizzata la temperatura nominale.

La temperatura nominale viene impostata tramite gli elementi di comando sui display.

Se lo scaldavivande viene utilizzato insieme a un ponte riscaldato fisso, il ponte riscaldato può essere collegato e azionato tramite l'elemento di comando. In questo caso, gli elementi di comando possono essere installati anche nel ponte riscaldato.

3.3 Attrezzatura opzionale

3.3.1 Telaio di montaggio



Telaio di montaggio (esemplificativo)

Se si seleziona il telaio di montaggio opzionale, il telaio di montaggio viene montato franco fabbrica sullo scaldavivande. Se il telaio di montaggio viene montato in un secondo momento, il telaio deve essere collegato allo scaldavivande mediante il giunto in dotazione.

Sono disponibili telai di montaggio per il montaggio sulla struttura.

3.4 Accessori opzionali

3.4.1 Ponte riscaldato



Ponte riscaldato (modello Horizon 2, esemplificativo)

Allo scaldavivande può essere integrato opzionalmente un ponte riscaldato. Nel funzionamento a caldo, il ponte riscaldato mantiene le pietanze calde anche dall'alto mediante radiatori a infrarossi. Nel funzionamento senza riscaldamento, le luci LED si accendono per illuminare le pietanze.

Il ponte riscaldato può essere montato sopra lo scaldavivande in due modi:

- Montaggio negli incavi del telaio di montaggio dello scaldavivande
- Montaggio direttamente sul piano di lavoro del sistema per alimenti

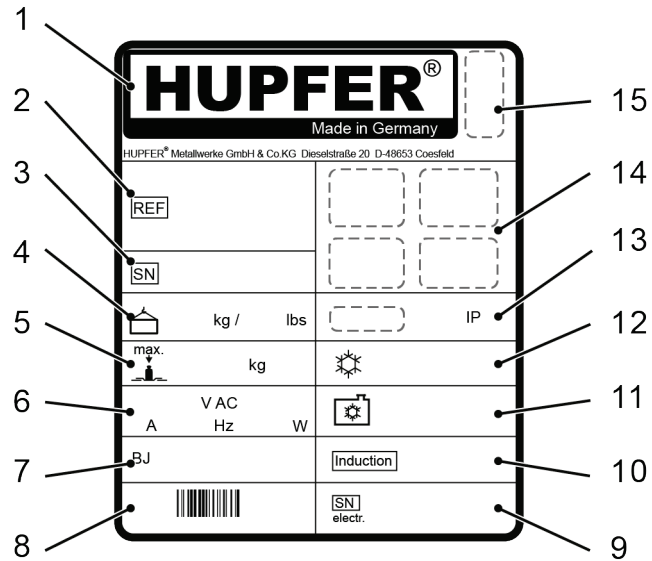
Il ponte riscaldato è dotato di un'apertura di montaggio per accogliere gli elementi di controllo e di comando dello scaldavivande.

Anche il ponte riscaldato viene azionato tramite gli elementi di controllo e di comando dello scaldavivande e le funzioni vengono attivate in base alla modalità di funzionamento selezionata. L'ulteriore calore generato dal ponte riscaldato viene rilevato dal sensore di temperatura dello scaldavivande per registrare la temperatura della superficie e viene quindi indirettamente utilizzato per controllare la temperatura dello scaldavivande.

Per informazioni sul montaggio e sul collegamento del ponte riscaldato utilizzato, consultare le relative istruzioni di montaggio.

3.4.2 Targhetta identificativa

La targhetta identificativa è applicata sulla copertura inferiore del telaio di base dello scaldavivande.



1	Produttore e indirizzo	9	Numero di serie elettrico
2	Designazione del tipo e numero di articolo	10	Frequenza di induzione
3	Numero d'ordine	11	Liquido refrigerante
4	Peso	12	Potenza frigorifera
5	Carico utile	13	Segni di protezione
6	Collegamento elettrico	14	Marchio di controllo se necessario Marcatura CE
7	Anno di costruzione	15	Smaltimento di apparecchiature obsolete
8	Numero articolo come codice a barre		

4 Informazioni sulla sicurezza

4.1 Uso previsto

Lo scaldavivande è destinato esclusivamente a mantenere il cibo caldo e a riscaldarlo.

Lo scaldavivande può essere messo in funzione solo quando è stato montato e sigillato (in un bancone o in una struttura simile con piano di lavoro fisso sulla parte superiore) all'interno di ambienti chiusi. Osservare in merito anche le istruzioni di montaggio separate.

L'uso previsto comprende il rispetto delle procedure specificate, la conformità alle specifiche indicate e l'utilizzo degli accessori originali inclusi nella fornitura o disponibili in via opzionale.

Qualsiasi ulteriore utilizzo o diverso da questo è considerato improprio.

L'uso previsto comprende anche l'osservanza delle istruzioni d'uso e il rispetto delle condizioni di ispezione e manutenzione.

4.2 Utilizzo improprio

Non è consentito un utilizzo non conforme allo scopo previsto.

L'utilizzo per scopi diversi da quelli previsti può causare danni materiali o lesioni.

Prestare particolare attenzione per evitare le seguenti situazioni operative improprie:

- Riscaldamento di altri materiali e prodotti non alimentari diversi da quelli specificati (ad esempio sostanze infiammabili, corrosive o esplosive)
- Modifiche strutturali o modifica dei parametri prestazionali
- Funzionamento degli scaldavivande in condizioni difettose e/o senza rivestimenti di protezione o dispositivi di sicurezza
- Funzionamento con dispositivi di sicurezza non in perfette condizioni, cortocircuitati o fuori uso
- Utilizzo di pezzi di ricambio non autorizzati da Hupfer

4.3 Avvertenze di sicurezza

4.3.1 Lavori sull'impianto elettrico

- I lavori sui dispositivi elettrici possono essere eseguiti solo da elettricisti specializzati.
- I lavori devono essere conformi alle regole dell'elettrotecnica.

5 Dati tecnici

5.1 Scaldavivande

		SV 2/1	SV 3/1	SV 4/1	SV 5/1
Dimensioni e peso¹					
Larghezza	mm	660	990	1.320	1.650
Profondità	mm	530			
Altezza	mm	48			
Dimensioni telaio di montaggio (larghezza x profondità)	mm	868 × 635	1200 × 635	1532 × 635	1.741 × 579
Peso con superficie in vetro	kg	Ca. 9	Ca. 13	Ca. 17	Ca. 21
Carico utile	kg	18	27	36	45
Collegamento elettrico					
Tensione nominale	V	230			
Frequenza	Hz	50 – 60			
Corrente nominale	A	3	3,9	5,5	6,5
Amperaggio	A	16			
Potenza totale	kW	0,6	0,9	1,2	1,5
Riscaldamento					
Tecnologia di riscaldamento		Resistenza a foglio			
Potenza termica per ciascun campo GN	W	300			
Range di temperatura riscaldamento	°C	+ 40 - + 140			
Condizioni di utilizzo					
Condizioni operative e ambientali	°C	+ 5 - + 32, in ambienti chiusi			
Classe di protezione in stato installato		IPX3			

¹ I dati sono valori approssimativi. Sono possibili discrepanze.

6 Trasporto



CAUTELA

Lesioni a causa di spigoli vivi

Il telaio di montaggio, la sottostruttura del prodotto e la superficie possono presentare spigoli vivi.

- ▶ Indossare guanti protettivi adeguati durante il trasporto e il montaggio del prodotto.
-

Per il trasporto, lo scaldavivande viene imballato e fissato su un pallet adatto, in modo che la superficie sia protetta da danni causati da graffi o cricche di tensione. Lo scaldavivande può essere stoccato sul pallet fino al momento del montaggio.

6.1 Consegna

La consegna dello scaldavivande viene effettuata da un'agenzia di spedizione in modo che il personale di trasporto specializzato dell'agenzia di spedizione garantisca il fissaggio del carico durante il trasporto.

6.2 Trasporto interno all'azienda

Lo scaldavivande viene installato in modo permanente in un bancone o in una struttura simile sul luogo di utilizzo.

Durante il trasporto dell'intera struttura, è necessario accertarsi che i supporti necessari all'interno della struttura non possano rompersi o deformarsi.

6.3 Sollevamento

Gli accessori di sollevamento o le imbracature possono essere fissati solo alla base per trasporto.

Lo scaldavivande non deve essere sollevato dalla superficie, ma solo dalla struttura sottostante.

7 Montaggio e collegamento elettrico

7.1 Montaggio dello scaldavivande



CAUTELA

Lesioni a causa di spigoli vivi

Il telaio di montaggio, la sottostruttura del prodotto e la superficie possono presentare spigoli vivi.

- ▶ Indossare guanti protettivi adeguati durante il trasporto e il montaggio del prodotto.
-

Lo scaldavivande è installato in modo permanente in un bancone con apposita sottostruttura per il supporto; il display viene installato separatamente nello stesso bancone o nel ponte riscaldato opzionale. Il bancone deve disporre di un'apertura di ispezione con serratura che consenta l'accesso alla sottostruttura dello scaldavivande, nonché eventualmente al collegamento alla rete.

Al termine del montaggio, devono essere applicati in modo ben visibile sul bancone nelle immediate vicinanze del prodotto gli adesivi con i segnali di avvertimento allegati al prodotto.

Per informazioni sulla disposizione dei fori, sul supporto e sui necessari lavori di montaggio, consultare le istruzioni di montaggio separate.

A seconda se la versione è con o senza telaio di montaggio, dopo il montaggio è necessaria un'ulteriore sigillatura dello scaldavivande: osservare a questo proposito le informazioni riportate nelle istruzioni di montaggio.

7.2 Collegamento elettrico

La connessione elettrica dello scaldavivande viene effettuata tramite un collegamento cablato sul luogo di installazione. L'unità di comando ed eventualmente un ponte riscaldato sono collegati in modo permanente allo scaldavivande.

Per informazioni sulla disposizione del collegamento e sugli schemi di collegamento, consultare le istruzioni di montaggio separate.

Il collegamento deve essere eseguito da un elettricista specializzato.

8 Funzionamento



AVVERTIMENTO

Pericolo di ustioni a causa di superfici calde in stato disattivato

La superficie dello scaldavivande può essere riscaldata durante il funzionamento fino a una temperatura di 140 °C. Anche i contenitori per alimenti e gli oggetti posizionati si riscaldano. Dopo aver spento lo scaldavivande, non è possibile riconoscere se la piastra è ancora calda.

- ▶ Accertarsi che gli adesivi di avvertimento allegati siano applicati in modo visibile vicino al prodotto e non siano coperti.
 - ▶ Indossare guanti protettivi adatti durante la rimozione di oggetti dallo scaldavivande.
 - ▶ Non collocare oggetti sensibili al calore sullo scaldavivande.
 - ▶ Pulire la superficie solo quando si è sufficientemente raffreddata.
-



AVVERTIMENTO

Pericolo di lesioni in caso di riscaldamento di contenitori chiusi

Quando si riscaldano gli alimenti in contenitori chiusi, può accumularsi un'alta pressione e il contenitore può scoppiare o esplodere.

- ▶ Utilizzare solo contenitori per il riscaldamento in cui non si può accumulare pressione (ad es. contenitori con fori di scarico aria nel coperchio)
-



ATTENZIONE

I contenitori non sufficientemente termoresistenti possono essere danneggiati in caso di impiego sullo scaldavivande.

Utilizzare solo contenitori per la conservazione di alimenti che siano sufficientemente termoresistenti per tutto il range di temperatura regolabile.

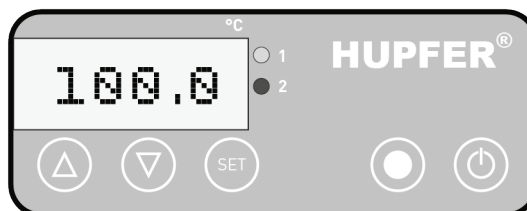
Durante il funzionamento, gli scaldavivande mantengono alla stessa temperatura il contenuto dei contenitori per alimenti collocati sulla piastra mediante la temperatura superficiale preimpostata. Come supporto è possibile installare un ponte riscaldato della ditta Hupfer sopra lo scaldavivande. Quando lo scaldavivande viene messo in funzione in modalità di riscaldamento, la lampada a infrarossi del ponte riscaldato è attiva.

Ulteriori informazioni sul ponte riscaldato sono disponibili nelle istruzioni per l'uso del ponte riscaldato.

8.1 Comando dello scaldavivande

Lo scaldavivande viene azionato tramite il display integrato nella stessa struttura.

Se lo scaldavivande è installato insieme ad un ponte riscaldato, anche il ponte riscaldato viene azionato tramite il display e supporta la funzione dello scaldavivande.



Elementi di comando e display per scaldavivande

8.1.1 Attivazione dello scaldavivande



- ▶ Tenere premuto il tasto ON/OFF.
- ✓ Il display indica "OFF".

8.1.2 Disattivazione dello scaldavivande



- ▶ Tenere premuto il tasto ON/OFF.
- ✓ Il display si spegne.

8.1.3 Attivazione della funzione di riscaldamento



- ▶ Premere il tasto "Cambio di modalità".
- ✓ Si illumina l'indicazione "Modalità di riscaldamento".
- ✓ Il display indica la temperatura effettiva attuale.

8.1.4 Visualizzazione della temperatura nominale



- ▶ Premere il tasto SET.
- ✓ La temperatura nominale viene visualizzata sul display.

8.1.5 Impostazione della temperatura nominale



- ▶ Tenere premuto il tasto SET.
- ✓ La temperatura nominale viene visualizzata sul display.
- ▶ Selezionare la temperatura nominale desiderata con i corrispondenti tasti Su e Giù.
- ▶ Rilasciare il tasto di impostazione.
- ✓ La temperatura nominale è cambiata.

8.1.6 Attivazione del ponte riscaldato

Se lo scaldavivande è accoppiato al ponte riscaldato, il ponte riscaldato può essere attivato nell'elemento di comando dello scaldavivande.



- ▶ Premere più volte il tasto "Cambio di modalità" fino all'attivazione del ponte riscaldato.
- ✓ Si illumina la visualizzazione 2 "Ponte riscaldato".

È possibile attivare il ponte riscaldato singolarmente o insieme allo scaldavivande. Viene visualizzato se il ponte riscaldato e/o lo scaldavivande sono attivati.

8.1.7 Disattivazione del ponte riscaldato



- ▶ Premere più volte il tasto "Cambio di modalità" fino alla disattivazione del ponte riscaldato.
- ✓ Si spegne la visualizzazione 2 "Ponte riscaldato".

È possibile attivare il ponte riscaldato singolarmente o insieme allo scaldavivande. Viene visualizzato se il ponte riscaldato e/o lo scaldavivande sono attivati.

9 Manutenzione e cura



PERICOLO

Pericolo di lesioni a causa di tensione elettrica

La tensione elettrica può rappresentare una notevole minaccia per la vita e l'incolumità delle persone e causare lesioni.

- ▶ Disattivare l'apparecchio prima di iniziare tutti i lavori di pulizia e manutenzione.
 - ▶ Accertarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla rete elettrica prima di iniziare qualsiasi lavoro di manutenzione e riparazione.
 - ▶ Se è prevista la pulizia con getto di vapore o con idropultrici ad alta pressione, accertarsi che la superficie sia ben sigillata e scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
-

9.1 Pulizia



AVVERTIMENTO

Pericolo di ustioni a causa di superfici calde in stato disattivato

La superficie dello scaldavivande può essere riscaldata durante il funzionamento fino a una temperatura di 140 °C. Anche i contenitori per alimenti e gli oggetti posizionati si riscaldano. Dopo aver spento lo scaldavivande, non è possibile riconoscere se la piastra è ancora calda.

- ▶ Accertarsi che gli adesivi di avvertimento allegati siano applicati in modo visibile vicino al prodotto e non siano coperti.
 - ▶ Indossare guanti protettivi adatti durante la rimozione di oggetti dallo scaldavivande.
 - ▶ Non collocare oggetti sensibili al calore sullo scaldavivande.
 - ▶ Pulire la superficie solo quando si è sufficientemente raffreddata.
-

ATTENZIONE

Le superfici in acciaio inox dell'apparecchio possono essere danneggiate da una manipolazione scorretta e può formarsi della ruggine.

Pertanto, adottare le seguenti precauzioni durante il lavoro con l'apparecchio:

- ▶ Leggere le istruzioni speciali per la cura dell'acciaio inox e seguire le istruzioni ivi contenute.
È possibile scaricare le istruzioni per la cura al sito www.hupfer.com/downloads alla voce Download.
- ▶ Pulire regolarmente le superfici con acqua.
- ▶ Evitare il contatto delle superfici con altri metalli, in particolare con ferro o acciaio.

Per la pulizia dello scaldavivande non utilizzare polveri abrasive o altri detergenti a secco, lana, spugne d'acciaio o oggetti a spigoli vivi.

Pulire gli scaldavivande come descritto di seguito:

- ▶ Per la superficie utilizzare solo detergenti liquidi sgrassanti, che siano omologati per l'industria alimentare e per l'utilizzo sulla superficie in questione.
- ▶ Per la pulizia utilizzare un panno morbido o una spugna non rivestita.
- ▶ Pulire gli elementi di controllo e di comando con un panno umido.
- ▶ Se necessario, pulire i componenti nella sottostruttura con un panno asciutto o una spazzola a mano per rimuovere gli accumuli di polvere.

9.2 Disinfezione

Tutte le superfici possono essere disinfettate con disinfettanti disponibili in commercio.

10 Eliminazione dei guasti



PERICOLO

Pericolo di lesioni a causa di tensione elettrica

La tensione elettrica può rappresentare una notevole minaccia per la vita e l'incolumità delle persone e causare lesioni.

- ▶ Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di iniziare la ricerca dei guasti.

10.1 Guasti e segnalazioni di guasti

Guasto	Possibile causa	Rimedio
L'apparecchio non riscalda.	Il tasto di impostazione è stato premuto troppo a lungo.	Tenere premuto il tasto di impostazione per 5 secondi per riattivare il display corrispondente e la funzione.
	Collegamento interrotto tra il comando e gli elementi riscaldanti	Il collegamento deve essere controllato da un tecnico specializzato e, se necessario, ripristinato.
	Il sensore per il rilevamento della temperatura è difettoso.	Il sensore deve essere controllato da un tecnico specializzato e, se necessario, sostituito.
L'apparecchio riscalda in modo non uniforme.	Un singolo elemento riscaldante è danneggiato.	Gli elementi riscaldanti devono essere controllati da un tecnico dell'assistenza e, se necessario, sostituiti.
Il display della modalità operativa attiva non visualizza niente o l'apparecchio non può essere azionato.	Il tasto di impostazione è stato premuto troppo a lungo.	Tenere premuto il tasto di impostazione per 5 secondi per riattivare il display e la funzione.
	L'alimentazione di corrente è interrotta.	L'alimentazione di corrente deve essere controllata da un tecnico specializzato e, se necessario, ripristinata.
	Display difettoso	Il display deve essere controllato da un tecnico specializzato e, se necessario, sostituito.
Il ponte riscaldato opzionale non funziona ¹ .	Collegamento interrotto tra il comando e il ponte riscaldato.	Il collegamento deve essere controllato da un tecnico specializzato e, se necessario, ripristinato.
	Comando difettoso	Il comando deve essere controllato da un tecnico specializzato e, se necessario, sostituito.
	Si è verificato un guasto al ponte riscaldato.	Osservare le indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso del ponte riscaldato.

¹ solo in caso di installazione con ponte riscaldato fisso supplementare

Informare un tecnico dell'assistenza in caso di guasti.

10.1.1 Segnalazioni di guasti sul display

Segnalazione di guasto	Causa	Rimedio
E IL o E IH	Errore del sensore	Il sensore di temperatura deve essere controllato da un tecnico specializzato e, se necessario, sostituito.
EP	Perdita di dati nella memoria dei parametri	Il regolatore integrato deve essere controllato da un tecnico specializzato e, se necessario, sostituito.

11 Smaltimento



ATTENZIONE

I componenti elettrici possono essere disinstallati solo da elettricisti qualificati.

Per un corretto smaltimento procedere come segue:

- ▶ Rimuovere i componenti elettrici.
- ▶ Scaricare il liquido refrigerante e smaltirlo correttamente.
- ▶ Smontare il sistema di raffreddamento.
- ▶ Consegnare i componenti nei punti di smaltimento controllati.

12 Ricambi e accessori

I pezzi di ricambio e gli accessori sono acquistabili tramite il servizio di assistenza Hupfer. Al momento dell'ordine dei pezzi di ricambio o in caso di assistenza clienti, indicare sempre il numero d'ordine e i dati sulla targhetta identificativa. Queste indicazioni evitano domande per il nostro servizio di assistenza e velocizzano la pratica.

I lavori di assistenza possono essere eseguiti solo da personale specializzato autorizzato. I componenti difettosi devono essere sostituiti solo con pezzi di ricambio originali. Solo in questo modo è possibile garantire un funzionamento sicuro.